

E252 - The Angelic Herald of Death

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:13] ---

You're finally going out.

[00:17] ---

Well, there have been
a lot of changes to our plans.

[00:22] ---

I wish you wouldn't say it
like I'm to blame.

[00:26] ---

Thanks to you,
we had to change our strategy.

[00:31] ---

Thanks to me,

[00:32] ---

your military strength and variations
of attack increased, didn't they?

[00:38] ---

Don't do anything strange
while I'm away.

[00:43] ---

We're comrades.
You should trust me more.

[00:49] ---

You only look after
your own interests.

[00:54] ---

You won't even tell me
where you're off to?

[00:58] ---

The Hidden Rain Village.

[01:01] ---

The Hidden Rain?

[01:03] ---

They're not even directly involved
in the Great Ninja War,

[01:06] ---

so why are you going now?

[01:10] ---

It doesn't concern you.

[01:51] ---

Wait, Yahiko!

[01:53] ---

Wait!

[01:55] ---

I'm first!

[02:22] ---

It's a toad, a toad!

A giant toad!

[02:26] ---

How'd it get inside our hideout?

[02:29] ---

What'll we do?

[02:31] ---

You're so noisy!

What's all this ruckus about?

[02:36] ---

Jiraiya Sensei?

[02:38] ---

Well? Does it look good on me?

[02:41] ---

Now that you mention it,

I guess so...

[02:49] ---

What's so funny?

[02:51] ---

It's not funny!

[04:34] ---

The Angelic Herald of Death

[04:49] ---

Looking for something?

[04:51] ---

Yeah.

[04:53] ---

Where did you put Nagato's corpse?

[04:57] ---

You won't find him here.

[05:54] ---

The Rinnegan...

[05:56] ---

It seems you aren't going

to cooperate

[05:58] ---

and tell me where you hid Nagato.

[06:01] ---

I knew that you would
appear before me.

[06:04] ---

I've been waiting for you.

[06:06] ---

So I could stop you.

[06:10] ---

Just because you used
to be a comrade

[06:12] ---

does not mean
I'll show you any mercy.

[06:13] ---

The Akatsuki does not
put up with traitors.

[06:16] ---

Understand?

[06:19] ---

I have one question.

[06:21] ---

Why would such loyal members
as you both betray me?

[06:26] ---

You and Nagato both approved
of my Project Tsuki no Me.

[06:31] ---

If you lost to Naruto Uzumaki,

[06:34] ---

then it couldn't have
been helped.

[06:37] ---

But...Nagato sacrificed his life,

[06:40] ---

using the Rinne Rebirth Jutsu,
for Naruto's sake.

[06:44] ---

That jutsu was to be used
for my sake.

[07:05] ---

*I never imagined that
Pain would be defeated.*

[07:09] ---

We must notify Tobi. Let's go.

[07:14] ---

But even Zetsu did not see
what made Nagato change his mind.

[07:28] ---

I have told you my story.

[07:32] ---

Now let me hear your answer.

[07:39] ---

TALES OF A GUTSY NINJA

[07:46] ---

*But I have faith that
there will come a time*

[07:49] ---

*when people can truly
understand one another.*

[07:53] ---

I get where you're coming from now.

[07:58] ---

But I still...

[08:02] ---

can't forgive you.

[08:05] ---

I still hate you.

[08:08] ---

Do you want to settle this, then?

[08:11] ---

But...

[08:14] ---

*Pervy Sage believed in me,
and left me his quest.*

[08:19] ---

*So I'm going to believe
in Pervy Sage's belief.*

[08:26] ---

That's my answer.

[08:28] ---

Don't play with me!

[08:29] ---

*It's far too late for me to
believe Jiraiya's words!*

[08:33] ---

There's no such thing as true peace!

[08:36] ---

*As long as we live in
this cursed world,*

[08:39] ---

peace is impossible!

[08:44] ---

Then...

[08:46] ---

Then...I'll break that curse.

[08:49] ---

*If there is such a thing as peace,
I'll seize it!*

[08:54] ---

I'll never give up!

[09:00] ---

You...

[09:02] ---

That's...

[09:05] ---

Nagato? What's wrong?

[09:08] ---

Those...words...

[09:12] ---

That's right.

[09:14] ---

They're taken straight from this book.

[09:18] ---

The first novel written by Pervy Sage.

[09:23] ---

Pervy Sage was seriously trying

[09:25] ---

TALES OF A GUTSY NINJA
to change the world with this.

[09:30] ---

*At the end of this book,
he wrote about a student who helped*

[09:34] ---

JIRAIYA

provide him with inspiration.

[09:36] ---

It was you, Nagato.

[09:42] ---

No...

[09:50] ---

TALES OF A GUTSY NINJA

[09:50] ---

TALES OF A GUTSY NINJA

And...

[09:51] ---

*the name of the hero
in this novel...*

[09:55] ---

is Naruto!

[10:00] ---

*My name is a precious memento
from Pervy Sage!*

[10:06] ---

*I can't just give up and
stain the memento from my master!*

[10:13] ---

I will be the Hokage!

[10:15] ---

*And I will bring peace
to the Hidden Rain!*

[10:19] ---

Please believe in me!

[10:25] ---

How?

[10:27] ---

*How can you say that
you will never change?*

[10:33] ---

That you will not change,

[10:35] ---

*no matter how great
the pain you face.*

[10:38] ---

*Can you continue believing
in yourself?*

[10:42] ---

Can you guarantee it?

[10:45] ---

Can you have such faith in yourself?!

[10:52] ---

*And there's a lot of pain nesting
inside of me as well.*

[10:59] ---

*There's no telling what kind
of pain will come after me.*

[11:07] ---

But...

[11:08] ---

TALES OF A GUTSY NINJA

If I stop believing because of that...

[11:13] ---

TALES OF A GUTSY NINJA

[11:13] ---

TALES OF A GUTSY NINJA

If the hero should change,

[11:16] ---

it'll turn into another story.

[11:19] ---

from the one my master left behind.

[11:24] ---

Then it won't be Naruto!

[11:29] ---

*I can't write novels like
my master did.*

[11:33] ---

*That's why the sequel has to
come from the life I live.*

[11:39] ---

*No matter how great the pain,
I'll continue walking.*

[11:44] ---

Because that's who Naruto is!

[11:48] ---

Naruto Uzumaki...

You think he's that worthy?

[11:55] ---

He is the light.

[11:56] ---

That's why we all...

[11:58] ---

can carry flowers of hope!

[12:06] ---

You bare your fangs at me,

[12:08] ---

yet you still continue to
wear that cloak.

[12:11] ---

I see that you are still attached
to the Akatsuki.

[12:15] ---

Yahiko founded the Akatsuki.

[12:18] ---

The red cloud on this cloak
symbolizes the blood

[12:21] ---

that rained over
the Hidden Rain from war!

[12:25] ---

You are just riding on its coattails.

[12:28] ---

These cloaks are our legacy, not yours.

[12:33] ---

Furthermore, Nagato,
a shinobi of the Hidden Rain,

[12:36] ---

awakened the Rinnegan.

[12:39] ---

And that too, does not belong to you.

[12:42] ---

His eyes are this nation's...
this village's treasure!

[12:51] ---

You are mistaken on two points.

[12:54] ---

It's all over for you anyway,
so I will tell you.

[12:58] ---

I am the one who encouraged Yahiko
to establish the Akatsuki.

[13:05] ---

And I was also the one
who gave Nagato the Rinnegan.

[13:10] ---

So it's only right for me
to ask for it back.

[13:15] ---

Well, no matter.

[13:16] ---

As far as I'm concerned,

[13:18] ---

you're just a girl
who knows nothing.

[13:21] ---

Except that, right now,

[13:22] ---

you know where Nagato's Rinnegan is.

[13:27] ---

Once I capture you,
I can do anything I want.

[13:31] ---

Do not underestimate

the visual prowess of the Uchiha, girl!

[13:42] ---

Using a manifold attack,

[13:44] ---

*she intends to find a chance
to attack when I materialize.*

[13:47] ---

*Fine. I know she has
some strategy to tempt me.*

[13:51] ---

I accept her challenge!

[13:56] ---

Over here!

[14:01] ---

She mixed in Paper Bombs!

[14:06] ---

*I will take you with me
to the afterlife.*

[14:18] ---

We lost another member
in the Seventh Ward.

[14:21] ---

That place is turning
into guerilla warzone.

[14:26] ---

We'd better deal with it now.

[14:30] ---

I'll go scout it out in the afternoon.

[14:33] ---

Nagato, rest awhile.

[14:35] ---

Don't overdo it.

[14:37] ---

No, but...

[14:38] ---

No buts. Rest.

[14:40] ---

I will go.

[14:53] ---

Be careful, Yahiko.

[14:55] ---

You don't need to see me off!

[14:58] ---

See to Nagato's wound, will you?

[15:01] ---

From now on,
save your worrying for him.

[15:06] ---

Nagato is the keystone
of the Akatsuki!

[15:08] ---

He will become the man

[15:10] ---

who changes this nation
and this world!

[15:12] ---

The same can be said of you.

[15:15] ---

Everyone respects and admires you.

[15:18] ---

Nagato is no different.

[15:22] ---

Nagato is going to be...
the bridge to peace.

[15:29] ---

My job is to be a pillar
that supports that bridge.

[15:35] ---

Yahiko.

[15:39] ---

This nation continues to weep.

[15:43] ---

It continues to endure pain.

[15:46] ---

I used to hate this land
that cries all the time.

[15:50] ---

But now, I want to save it.

[15:53] ---

It's what I want with all my heart.

[15:58] ---

It reminds me of the crybaby
that I used to be

[16:00] ---

and I can't ignore it.

[16:03] ---

Yahiko!

[16:07] ---

Be careful.

[16:10] ---

He is the bridge to peace.

[16:13] ---

His will itself is the bridge.

[16:17] ---

Nagato...

[16:19] ---

We believe in Yahiko!

[16:22] ---

Let's go, everyone!

[16:23] ---

Right!

[16:26] ---

*I will be a pillar that supports
two bridges: Yahiko and Nagato!*

[16:49] ---

I didn't take you seriously enough.

[16:52] ---

I should have remembered that

[16:53] ---

you are a former member
of the Akatsuki...

[17:00] ---

The moment I sucked you in,

[17:02] ---

you intended to blow yourself up,
and take me with you.

[17:05] ---

However, you failed.

[17:07] ---

I sucked in the explosion itself.

[17:09] ---

I was faster, although I felt
a little of the impact.

[17:14] ---

And luckily, you were spared too.

[17:16] ---

You should be grateful.

[17:20] ---

Does this mean
your secret strategy is over?

[17:24] ---

Madara, let me ask you one thing.

[17:28] ---

What is it?

[17:30] ---

Do you know why we betrayed you?

[17:33] ---

Do you know why
we have faith in Naruto?

[17:37] ---

Well now... That's your problem.

[17:42] ---

Besides, Naruto is just
a naïve child

[17:44] ---

chasing after an immature dream.

[17:46] ---

I can see if Nagato was swayed

[17:48] ---

by the thought of true peace
and hope.

[17:51] ---

But you too, Konan?

[17:54] ---

I realized something
after meeting Naruto.

[18:02] ---

You're taking this one with you too?

[18:05] ---

*Yes, Tendo Pain was created
from Yahiko's body.*

[18:11] ---

He is very precious to us.

[18:15] ---

So he was...Yahiko?

[18:24] ---

So what are you going to do?

[18:26] ---

*I hate to think you're returning
to the Akatsuki.*

[18:30] ---

I'm leaving the Akatsuki.

[18:32] ---

*Yahiko and Nagato meant
everything to me.*

[18:38] ---

*Yahiko's dream...
and Nagato's dream...*

[18:43] ---

*If both of their dreams have
been passed on to you,*

[18:46] ---

you now embody their dreams.

[18:49] ---

Nagato put his faith in you.

[18:52] ---

So will I.

[18:55] ---

*We, the Hidden Rain, will pursue
both their dreams with you.*

[19:08] ---

*The name Naruto, the guts
to never give up, and pain.*

[19:16] ---

*That's what I inherited from
my master and fellow disciple!*

[19:39] ---

This time...

[19:40] ---

*I pray that you will be the blossom
of hope that never wilts.*

[19:50] ---

You are darkness.

[19:54] ---

Flowers can only wilt in
a world without light!

[22:07] ---

They both fought and
died following their beliefs.

[22:10] ---

Nagato is the one who will
become the bridge to peace.

[22:12] ---

Yahiko's will itself is
the bridge to peace.

[22:16] ---

Their will shall not be extinguished!

[22:19] ---

If there is such a thing as peace,
I'll seize it!

[22:23] ---

Naruto Uzumaki will be
the one to carry on their will!

[22:26] ---

Next time on Naruto Shippuden:
"The Bridge to Peace"

[22:31] ---

I shall be the pillar that supports him!

THE BRIDGE TO PEACE

[22:33] ---

THE BRIDGE TO PEACE

[22:35] ---

ROCK LEE'S SILLY CHRONICLES
PART 1

[22:39] ---

Lead...lead...lead...

[22:43] ---

That guy... He thinks he's so hot.

[22:46] ---

I'm totally going to steal a base.

[22:49] ---

Lead...lead...lead...

[22:51] ---

Did you call me, Naruto?

[22:53] ---

I wasn't calling you!

[22:55] ---

Out!

[22:56] ---

Huh?!

[23:01] ---

Did I do something wrong?

[23:05] ---

Tune in again!

Revision #1

Created 2024-02-26 07:34:21 UTC by whimsee

Updated 2024-02-26 07:34:21 UTC by whimsee